



# Freie und Hansestadt Hamburg

## Bezirksversammlung Altona

A/BVG/123.30-01

Drucksache 21-4379.2B  
Datum 26.10.2023

### **Beschluss**

auf Empfehlung des Haushalts- und Vergabeausschusses

#### **Haushaltsentwurf 2024 – Umsteuerung von Rahmenzuweisungen aus dem Jugendhilfebereich**

Siehe Anlagen.

**Um das Defizit in der Rahmenzuweisung „Betriebsausgaben Förderung und Erziehung in der Familie“ auszugleichen und die Auskömmlichkeit sicherzustellen, wird einer Umsteuerung aus nicht verplanten Mitteln aus der Rahmenzuweisung „Betriebsausgaben für die Kinder- und Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit“ in Höhe von 90.000 Euro zugestimmt.**

#### **Anlagen:**

Anlage 1: Haushaltsentwurf

Anlage 2: Antrag Projekt Kochkurs

Anlage 1

Planungsentwurf Rahmenezuweisung Betriebsausgaben für die Kinder- und Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit (KJ / JSA)

PSP: 3-21103010-100003

Mittelzufluss 2023	
Vorhandene Mittel gemäß Feinspezifizierung incl. Drs. 22/10299	4.760.000,00 €
Reste aus 2022	570.438,90 €
Rückflüsse / Erlöse	61.447,17 €
<b>Summe der zur Verfügung stehenden Mittel</b>	<b>5.391.886,07 €</b>
Mittelabfluss 2023	
Transferleistungen an die Freien Träger der Jugendhilfe für Kinder- und Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit	4.257.528,00 €
strukturelle Erhöhungen in 3 Einrichtungen Drs 21-3988.1	16.800,00 €
Betriebsausgaben kommunale Einrichtungen	517.000,00 €
Umsteuerung in FamFö	17.000,00 €
Nachträgliche Anträge lt Drs. 21-2989	112.800,00 €
<b>Summe Mittelabfluss</b>	<b>4.921.128,00 €</b>
<b>vorläufiges Ergebnis 2023</b>	<b>470.758,07 €</b>

erwarteter Mittelzufluss 2024	
Vorhandene Mittel gemäß Feinspezifizierung incl. Drs. 22/10299	4.825.000,00 €
voraussichtliche Reste aus 2023	470.758,07 €
<b>Summe der zur Verfügung stehenden Mittel</b>	<b>5.295.758,07 €</b>
Mittelabfluss 2024	
Transferleistungen an die Freien Träger der Jugendhilfe für Kinder- und Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit (Zahlungen 2023 + 5% PK-Erhöhung und Inflationsausgleich)	4.533.404,40 €
strukturelle Erhöhungen der 4 Einrichtungen Drs 21-3988.1	122.400,00 €
Betriebsausgaben kommunale Einrichtungen	517.000,00 €
<b>Summe Mittelabfluss</b>	<b>5.172.804,40 €</b>
<b>Überdeckung</b>	<b>122.953,67 €</b>
<b>Umsteuerung in die RZ Familienförderung zur Herstellung der Auskömmlichkeit</b>	<b>90.000,00 €</b>
<b>Überdeckung nach Umsteuerung</b>	<b>32.953,67 €</b>

## Planungsentwurf Rahmenzuweisung Förderung und Erziehung in der Familie (FamFö)

PSP-Element 3-21103010-100001

Mittelzufluss 2023	
Vorhandene Mittel gemäß Feinspezifizierung incl. Drs. 22/10299	742.000,00 €
Reste aus 2022	57.291,42 €
Rückflüsse / Erlöse	325,13 €
Kontenrahmen Dienstbezüge	60.000,00 €
Umsteuerung aus OKJA	17.000,00 €
<b>Summe der zur Verfügung stehenden Mittel:</b>	<b>876.616,55 €</b>
Mittelabfluss 2023	
Transferleistungen an die Freien Träger der Jugendhilfe	819.999,24 €
ASD, AV, Dolmetscherkosten	24.000,00 €
Erhöhungsanträge 2023	22.000,00 €
<b>Summe Mittelabfluss</b>	<b>865.999,24 €</b>
vorläufiges Ergebnis 2023	<b>10.617,31 €</b>

Mittelzufluss 2024	
Vorhandene Mittel gemäß Feinspezifizierung incl. Drs. 22/10299	<b>752.000,00 €</b>
voraussichtl. Reste aus 2023	10.617,31 €
Rückflüsse / Erlöse	0,00 €
Kontenrahmen Dienstbezüge	60.000,00 €
<b>Umsteuerung aus OKJA zur Herstellung der Auskömmlichkeit</b>	<b>90.000,00 €</b>
<b>Summe der zur Verfügung stehenden Mittel:</b>	<b>912.617,31 €</b>
Mittelabfluss 2024	
Transferleistungen an die Freien Träger der Jugendhilfe (Zahlungen 2023 + 5 % PK-Erhöhung und Inflationsausgleich)	860.999,20 €
ASD, AV, Dolmetscherkosten	24.000,00 €
<i>Kleines KiFaz Rissen Erhöhung von 48.000 € auf 70.000 €</i>	<i>22.000,00 €</i>
<b>Summe Ausgaben</b>	<b>906.999,20 €</b>
<b>Über- /Unterdeckung</b>	<b>5.618,11 €</b>

## Planungsentwurf Rahmenzuweisung Sozialräumliche Angebotsentwicklung (SAE) 2024

PSP: 3-21103010-100002.01

Mittelzufluss 2023	
Vorhandene Mittel aus Feinspezifikation	389.000,00 €
Reste aus 2022	72.148,47 €
Rückflüsse / Erlöse	- €
<b>Summe der zur Verfügung stehenden Mittel:</b>	<b>461.148,47 €</b>
Mittelabfluss 2023	
Planungsraum 1 / Altona Altstadt Nord	26.400,00 €
Planungsraum 1 / Altona Altstadt Süd	25.500,00 €
Planungsraum 2 / Altona Nord	33.000,00 €
Planungsraum 3 / Ottensen	30.000,00 €
Planungsraum 4 / Bahrenfeld	51.500,00 €
Planungsraum 6 Lurup	51.000,00 €
Planungsraum 7 Osdorf	56.000,00 €
Planungsraum 5, 8 und 9 / Altona-West	32.000,00 €
Gesamtbudget für SRTs 305.400 €	
Projekt für geflüchtete Mädchen in Osdorf / ASB	36.400,00 €
Projekt für weibliche Jugendliche mit Gesundheitsamt: Übernahme aus AnC	45.000,00 €
Kinderfreundlicher Raum in den WUKs Albert-Einstein-Ring und August-Kirch-Straße: Januar bis Juli, dann in SIN	26.956,82 €
Sinti Verein: Hausaufgabenhilfe und Powertraining	36.299,55 €
<b>Summe</b>	<b>450.056,37 €</b>
vorläufiges Ergebnis 2023	<b>11.092,10 €</b>

Mittelzufluss 2024	
Vorhandene Mittel aus Feinspezifikation	395.000,00 €
voraussichtliche Reste aus 2023	11.092,10 €
<b>Summe der zur Verfügung stehenden Mittel:</b>	<b>406.092,10 €</b>
Mittelabfluss 2024	
Planungsraum 1 / Altona Altstadt Nord	26.400,00 €
Planungsraum 1 / Altona Altstadt Süd	25.500,00 €
Planungsraum 2 / Altona Nord	33.000,00 €
Planungsraum 3 / Ottensen	30.000,00 €
Planungsraum 4 / Bahrenfeld	51.500,00 €
Planungsraum 6 Lurup	51.000,00 €
Planungsraum 7 Osdorf	56.000,00 €
Planungsraum 5, 8 und 9 / Altona-West	32.000,00 €
Gesamtbudget für SRTs 305.400 €	
Projekt für geflüchtete Mädchen in Osdorf / ASB: Übernahme in OKJA	- €
Projekt für weibliche Jugendliche mit Gesundheitsamt (Zahlungen 2023 + 5 % PK-Erhöhung und Inflationsausgleich)	47.250,00 €
<i>Elternschule Osdorf für die AG Armut: Kochprojekt für Familien und junge Menschen am Osdorfer Born</i>	15.560,00 €
Sinti Verein: Hausaufgabenhilfe und Powertraining (Zahlungen 2023 + 5 % PK-Erhöhung und Inflationsausgleich)	36.299,55 €
<b>Summe</b>	<b>404.509,55 €</b>
Überdeckung	<b>1.582,55 €</b>



28.08.2023

## **Projekt Kochkurs „Wir kochen und essen gemeinsam“**

### *Hintergrund:*

Die Einrichtungen, die am Osdorfer Born arbeiten, wie die VHS/Bliz, Strastos, KL!CK Kindermuseum, Stadtteilmütter, RISE, Bürgerhaus, Geschwister-Scholl-Stadtteilschule und Elternschule Osdorf stellen fest, dass die Armut am Osdorfer Born zugenommen hat. Die Menschen haben weder ausreichend Essen noch Kleidung und es gibt viele „einsame Herzen“ hier, sowohl unter Jugendlichen als auch unter Familien und (älteren) Erwachsenen, egal welcher Herkunft.

Wir haben uns zu einer AG Armut zusammengeschlossen und dieses Projekt gemeinsam entwickelt.

### *Ausschreibung:*

#### Wir kochen und essen gemeinsam

Matjes trifft Kichererbse!

Ein Kochkurs für Jugendliche, (junge) Erwachsene und Familien mit Kleinkindern  
Mit guten und günstigen Lebensmitteln kocht ihr ein leckeres Essen. Beim gemeinsamen Essen kannst du alle deine Fragen zu Ernährung stellen. Was ist warum gesund? Wann kann ich was einkaufen? Wie funktioniert Vorratshaltung? Die Rezepte gibt es mit. Hast du ein Rezept, nach dem wir zusammen kochen können? Dann bringe es gerne mit.

### *Ziele:*

Begegnungssituationen für Borner:innen und Geflüchtete schaffen ... auf kultureller und kulinarischer Ebene („Matjes trifft Kichererbse“).

(Junge) Menschen und Familien befähigen, besser über die Runden zu kommen.

Spaß haben und Lust am selber Kochen wecken und satt werden.

Mit der Vielfalt gesunder, regionaler und saisonaler Lebensmittel vertraut machen.

Miteinander kochen und essen verbindet und hilft gegen Einsamkeit.

Implementierung und Nachhaltigkeit wird erreicht, da die Lebensmittel doppelt eingekauft und mit dem Rezept mitgeben werden, damit das Gericht Zuhause sofort nachgekocht werden kann.

### *Rahmen:*

Leitung: N.N. für Kurs, ggf. N.N. für Kinderbetreuung

Art: feste Kurse à 5-6 Treffen pro Kurs

insgesamt 40 Treffen im Jahr





## Evangelische Familienbildung

Elternschule Osdorf

Andrea Hitter

Das letzte Treffen eines Kurses ist wie ein kleines Fest und steht unter dem Motto „Wir laden ein“. Die TN können Freund:innen, Bekannte, Nachbar:innen zum letzten Treffen mitbringen.

Dauer: 2,5 Stunden plus Vor- und Nachbereitungszeit

Anzahl TN: max. 8 Familien oder 10 Personen

Ort: 1. Hj. 2024 in der Elternschule Osdorf, 2. Hj. 2024 in der Geschwister-Scholl-Stadtteilschule

Gebühr: keine, Spende möglich

Organisation: Verwaltung über Elternschule

Öffentlichkeitsarbeit: Flyer in unterschiedlichen Sprachen erstellen, Verteilung und Werbung über Teilnehmende in oben genannten Einrichtungen und andere Akteur:innen am Osdorfer Born.

Projektstart: 2024

### *Finanzen:*

Kursleitung: 5 UE's pro Treffen (1 UE = €40,00): €200,00

Kinderbetreuung (KB): 2 UE's pro Treffen (1 UE = €26,00): € 52,00

Lebensmittel (doppelt), Getränke, Servierten, ergänzende Zutaten wie Salz, Pfeffer, ...:

€14,00 pro Treffen pro Familie (8 Familien) = €112,00

→ €312,00 oder 364,00 pro Treffen

40 Treffen im Jahr

→ €12.840 ohne KB oder €14.560 mit KB

Plus Öffentlichkeitsarbeit (wie Flyer Erstellung, Druck, Übersetzung), Kursverwaltung:

→ €1000,00

### **Projektkosten für 2024:**

→ €13.840 ohne KB

→ €15.560 mit KB

  
für die AG Armut

